



Cambridge IGCSE™

AFRIKAANS AS A SECOND LANGUAGE

0548/01

Paper 1 Reading and Writing

October/November 2021

MARK SCHEME

Maximum Mark: 70

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the October/November 2021 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

This document consists of **9** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Question	Answer	Marks
Oefening 1		
1	suiker	1
2	vesel	1
3(i)	(bevat) min vet	1
3(ii)	(bevat) baie vet / (is) ryk aan vet	1
4	Dit is vullend / 'n Klein bietjie is vullend	1
5	die grootte van 'n porsie / hoeveel jy eet / Dit is hoog in kalorieë	1
6	Albei is laag in kalorieë / Albei bevat min kalorieë	1
7	Dit beïnvloed nie jou cholesterol nie	1

Question	Answer	Marks
Oefening 2		
8(i)	Hoërskool Bergsig	1
8(ii)	15 Junie 2006	1
8(iii)	Bergstraat 14	1
8(iv)	Junie	1
8(v)	diere	1
8(vi)	Tydskrif/koerant ✓ (Praat met) veearts ✓	2
8(vii)	Ek spaar vir 'n tablet / om 'n tablet te koop.	1
8(viii)	Ek wil 'n <u>veearts</u> word / studeer om 'n <u>veearts</u> te word.	1

Question	Answer	Marks
Oefening 3		
9	Enige twee van die volgende: mariene bioloog ✓ veearts ✓ skoonmakers ✓	2
10	Enige drie van die volgende: [noem besoedeling en besering/gevolg] rob met <u>hoek en vislyn</u> in sy <u>mond</u> ✓ selakant met <u>tjipspakkie</u> in sy <u>maag</u> ✓ seeskilpad siek a.g.v. <u>plastiek</u> wat sy <u>ingekry</u> het ✓ seeskilpad met <u>breinskade</u> a.g.v. <u>plastiek</u> ✓ seeskilpad <u>blind</u> weens stuk <u>plastiek</u> in keel ✓	3
11	Enige drie van die volgende: hou seekatte nie te lank daar nie ✓ behandel/rehabiliteer siek seediëre ✓ voer siek skilpad met buis ✓ voer siek skilpaaie individueel ✓ gee vir seediëre die beste moontlike / baie goeie kos ✓ doen navorsing om seediëre se lewe te verbeter / oor seediëre wat saam kan lewe ✓ keer dat seediëre stres ervaar of verveeld is ✓ toets die water elke dag / maak seker die watergehalte is reg ✓ inspireer mense om die see te bewaar ✓ die diere kry aandag / word gevryf/gekielie ✓	3

Question	Answer	Marks												
Oefening 4														
12	<p>Hierdie oefening word hoofsaaklik vir taal, nie inhoud nie, nagesien. As die inhoud egter totaal irrelevant tot die taak is, word 'n nulpunt toegeken.</p> <p>Kandidate word nie geëvalueer vir enigiets wat hulle na die perk van 80 woorde skryf nie, maar word nie <i>per se</i> gepeenaliseer as hulle dit oorskryf nie.</p> <table border="1" data-bbox="317 512 1291 1070"> <tbody> <tr> <td data-bbox="317 512 395 611">0</td> <td data-bbox="395 512 1291 611">betekenis obskuur weens digtheid van taalprobleme en ernstige probleme met uitdrukking / niks relevant nie</td> </tr> <tr> <td data-bbox="317 611 395 676">1</td> <td data-bbox="395 611 1291 676">uitdrukking swak / maak staat daarop om uit die teks te lig</td> </tr> <tr> <td data-bbox="317 676 395 775">2</td> <td data-bbox="395 676 1291 775">uitdrukking beperk / maak staat om notas te kopieer, maar 'n mate van 'n gevoel vir volgorde</td> </tr> <tr> <td data-bbox="317 775 395 873">3</td> <td data-bbox="395 775 1291 873">uitdrukking goed, met pogings om idees in eie woorde te groepeer en te orden</td> </tr> <tr> <td data-bbox="317 873 395 972">4</td> <td data-bbox="395 873 1291 972">uitdrukking baie goed: duidelike, geordende groepering en ordening; hoofsaaklik eie woorde</td> </tr> <tr> <td data-bbox="317 972 395 1070">5</td> <td data-bbox="395 972 1291 1070">uitdrukking uitstekend: duidelik, geordende groepering en ordening, bykans heeltemal in eie woorde geskryf</td> </tr> </tbody> </table> <p><i>Ongeveer vyf van die volgende feite kan in een paragraaf van hoogstens 80 woorde genoem word:</i></p> <ul data-bbox="317 1211 1209 1525" style="list-style-type: none"> • help seediere wanneer hulle ontbied word • behandel en/of opereer op seeskilpaaie wat plastiek ingekry het • behandel seediere wat beseer is • hou 'n groot hoeveelheid plaaslike seediere aan • voed mense op oor seediere • hou werksessies met skole • doen navorsing om seediere se lewe te verbeter • keer dat seediere stres ervaar of verveeld is • wil mense inspireer om die see te bewaar 	0	betekenis obskuur weens digtheid van taalprobleme en ernstige probleme met uitdrukking / niks relevant nie	1	uitdrukking swak / maak staat daarop om uit die teks te lig	2	uitdrukking beperk / maak staat om notas te kopieer, maar 'n mate van 'n gevoel vir volgorde	3	uitdrukking goed, met pogings om idees in eie woorde te groepeer en te orden	4	uitdrukking baie goed: duidelike, geordende groepering en ordening; hoofsaaklik eie woorde	5	uitdrukking uitstekend: duidelik, geordende groepering en ordening, bykans heeltemal in eie woorde geskryf	5
0	betekenis obskuur weens digtheid van taalprobleme en ernstige probleme met uitdrukking / niks relevant nie													
1	uitdrukking swak / maak staat daarop om uit die teks te lig													
2	uitdrukking beperk / maak staat om notas te kopieer, maar 'n mate van 'n gevoel vir volgorde													
3	uitdrukking goed, met pogings om idees in eie woorde te groepeer en te orden													
4	uitdrukking baie goed: duidelike, geordende groepering en ordening; hoofsaaklik eie woorde													
5	uitdrukking uitstekend: duidelik, geordende groepering en ordening, bykans heeltemal in eie woorde geskryf													

Question	Answer	Marks
Oefening 5		
13	<p>'n Brief van 150 tot 200 woorde aan jou maat oor jou komende kuier aan hom/haar.</p> <p>Die volgende moet genoem word:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wanneer jy by jou maat wil kuier en hoe jy daar sal kom • wat jy wil hê julle moet gedurende jou kuier doen • waarom jy dit sal geniet om tyd saam met jou maat deur te bring. <p>Gee tot 8 punte vir inhoud en tot 7 punte vir styl en akkuraatheid van taalgebruik.</p> <p>Sien die aantekeninge en nasienskema na Oefening 7.</p>	15

Question	Answer	Marks
Oefening 6		
14	Hy het haar gevra om te sing wanneer sy vriende kom kuier het.	1
15(i)	Sy kon haar eie huis huur.	1
15(ii)	Sy kon geld vir haar ma gee.	1
16	Hulle wou weet hoe sy kon toelaat dat Miriam / haar dogter / 'n vrou op die verhoog optree.	1
17	<p>In Harry se kultuur moet jy mense in die oë kyk ✓; in Miriam se kultuur kyk jy af [as jy met mans en ouer mense praat]. ✓</p> <p><i>of</i></p> <p>Harry wou hê sy moes haar hare reguit maak; ✓ Miriam was nie gemaklik daarmee nie / het nie soos haarself gevoel nie. ✓</p> <p><i>of</i></p> <p>Harry wil hê sy moet haar hare reguit maak ✓ en mense in die oë kyk; ✓ – sy stem nie saam nie.</p>	2
18	Sy was anders.	1
19	Sy kon nie haar paspoort hernu nie. / Sy het nie 'n paspoort gehad nie. / Die regering het haar nie toegelaat om terug te gaan nie.	1
20(i)	Sy is soos 'n held op die lughawe verwelkom.	1
20(ii)	Baie mense het haar herken / as "Mama Makeba" gegroet (respek getoon). ✓	1

Question	Answer	Marks
Oefening 7		
21	<p>Artikel vir skoolkoerant oor aanlyn skoolgaan: 200 tot 250 woorde lank</p> <p>Kan gegewe idees gebruik, maar moet ook eie gemotiveerde idees byvoeg.</p> <p>Gee tot 8 punte vir inhoud en tot 7 punte vir styl en akkuraatheid van taalgebruik.</p> <p>Sien die aantekeninge en nasienskema (aan die einde van die nasienskema).</p>	15

Die volgende algemene instruksies en tabel met nasienkriteria geld vir Oefening 5 en Oefening 7

- Ken aan die antwoord 'n punt (uit agt) vir **inhoud** (I) en 'n punt (uit 7) vir **taal** (T) toe volgens die tabel met algemene kriteria wat volg. Skryf **I** en die punt + **T** en die punt = omkringde totaal (uit 15) neer.
- **Inhoud** dek **relevansie** (d.w.s. of die stuk aan die taak voldoen en die bewustheid van doel/teikengehoor/register) en die **ontwikkeling van idees** (d.w.s. die besonderhede/verduideliking wat verskaf word en hoe genotvol dit is om te lees).
- **Taal** dek **styl** (d.w.s. kompleksiteit van woordeskat en sinstruktuur) en **akkuraatheid** (van grammatika, spelling, puntuasie en gebruik van paragrawe).
- Wanneer daar op 'n punt vir **inhoud of taal** besluit word, moet daar eers besluit word watter puntekategorie die toepaslikste is. Besluit dan tussen die twee punte in daardie kategorie.
- Wanneer daar op 'n punt vir **inhoud** besluit word, moet daar na sowel **relevansie** as **ontwikkeling van idees** gekyk word. Besluit eers of die skryfstuk aan die taak voldoen, in terme van inhoud gedek en lengte. Indien wel, sal dit in een van die boonste drie kategorieë val. Wanneer daar op 'n punt vir **taal** besluit word, moet daar na sowel die **styl** as die **akkuraatheid** van die taalgebruik gekyk word. 'n Nuttige beginpunt is om eers te besluit of foute lastig is. Indien nie, sal dit in een van die boonste drie kategorieë val. Die **gebruik van paragrawe** behoort nie die primêre grondslag te wees om te besluit in watter puntekategorie die skryfstuk val nie. Kyk eers na die taalgebruik en wanneer daar op die gepaste kategorie besluit is, kan die paragrafering as 'n faktor gebruik word om te bepaal of die skryfstuk die boonste of die onderste punt in die kategorie verdien.
- Indien die skryfstuk aansienlik **minder as die vereiste woordlengte** is, moet dit in die puntekategorie 2–3 vir inhoud of laer geplaas word omdat dit nie aan die taak voldoen nie.
- Indien die skryfstuk **heeltemal irrelevant** is en niks met die opdrag te doen het nie, moet dit 0 punte vir Inhoud en Taal toegeken word.
- Indien die skryfstuk **gedeeltelik relevant** en dus in die puntekategorie 2–3 is, is die volle omvang punte vir Taal beskikbaar.

Algemene kriteria vir die nasien van Oefening 5 en 7

Punte- kate- gorie	INHOUD: relevansie en ontwikkeling van idees (AO: W1, W2)	Punte- kate- gorie	TAAL: styl en akkuraatheid (AO: W1, W3, W4, W5 – Oefening 5) (AO: W1, W3, W4, W5, W6 – Oefening 7)
8	<p>Hoogs doeltreffend</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relevansie: Voldoen aan die taak, met deurgaans gepaste register en uitstekende aanvoeling vir doel en teikengehoor. • Ontwikkeling van idees: Toon onafhanklike denke. Idees goed ontwikkel, die gepaste lengte en oorredend. Gehalte word deurgaans volgehou. Genotvol om te lees. Die leser se belangstelling word gewek en behou. 	7	<p>Vlot</p> <ul style="list-style-type: none"> • Styl: Byna eerste taal-bevoegdheid. Vloeiende styl. Selfversekerde en uitgebreide gebruik van taal, idioom en tye. • Akkuraatheid: Geen foute nie of baie min. Goed gekonstrueerde paragrawe wat aaneenskakel.
6–7	<p>Doeltreffend</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relevansie: Voldoen aan die taak, met gepaste register en 'n goeie aanvoeling vir doel en teikengehoor. • Ontwikkeling van idees: Idees goed ontwikkel en 'n gepaste lengte. Prikkel die leser se belangstelling. 	6	<p>Presies</p> <ul style="list-style-type: none"> • Styl: Sinne toon verskeidenheid van strukture en lengte. 'n Mate van styl en uitdrukking. Gebruik idioome en gebruik woordeskat presies. Daar kan egter onbeholpe styl wees wat lees minder genotvol maak. • Akkuraatheid: Hoofsaaklik akkuraat, maar sporadiese frustrerende foutjies. Daar is paragrawe wat 'n mate van eenheid toon, alhoewel skakels afwesig of onvanpas kan wees.
4–5	<p>Bevredigend</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relevansie: Voldoen aan die taak, met 'n redelike poging om die gepaste register te gebruik, en 'n mate van 'n aanvoeling vir doel en teikengehoor. 'n Bevredigende poging is aangewend om die onderwerp te dek, maar daar kan afdwalings wees. • Ontwikkeling van idees: Materiaal is bevredigend ontwikkel en 'n gepaste lengte. 	4–5	<p>Veilig</p> <ul style="list-style-type: none"> • Styl: Hoofsaaklik eenvoudige strukture en woordeskat; wend soms 'n poging aan om meer gesofistikeerde taal te gebruik. • Akkuraatheid: Betekenis is duidelik en werk is van 'n veilige, geletterde standaard. Eenvoudige strukture is meestal korrek, benewens seldsame spelfoute wat nie kommunikasie belemmer nie. Grammatikale foute kom voor wanneer groter sofistikasie probeer word. Paragrawe word gebruik, maar sonder samehang of eenheid.

Punte- kate- gorie	INHOUD: relevansie en ontwikkeling van idees (AO: W1, W2)	Punte- kate- gorie	TAAL: styl en akkuraatheid (AO: W1, W3, W4, W5 – Oefening 5) (AO: W1, W3, W4, W5, W6 – Oefening 7)
2–3	<p>Gedeeltelik relevant</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relevansie: Gedeeltelik relevant en 'n mate van 'n poging is aangewend om oor die onderwerp te skryf. Voldoen nie heeltemal aan die taak nie, hoewel daar positiewe aspekte is. Onvanpaste register, met te min bewustheid van doel en/of teikengehoor. • Ontwikkeling van idees: Verskaf wel besonderhede en verduideliking, maar die effek is onvolledig. Herhaling kom voor. 	2–3	<p>Foute maak inbreuk</p> <ul style="list-style-type: none"> • Styl: Eenvoudige strukture en woordeskat. • Akkuraatheid: Betekenis is soms onduidelik. Gereelde foute belemmer presisie en lees. Dit belemmer kommunikasie egter nie ernstig nie. Paragrafe afwesig of lukraak.
0–1	<p>Min relevansie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wel beperkte hantering van onderwerp, maar dit word deur digtheid van foute verskuil. Ken 1 punt toe. • Onderwerp word geensins gedek nie, of, indien wel tot 'n mate, digtheid van foute maak dit onmoontlik om raak te sien. Ken 0 punte toe. Indien die skryfstuk heeltemal irrelevant is, kan geen punt vir taalgebruik toegeken word nie. 	0–1	<p>Moeilik om te verstaan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deurgaans veelvoudige soorte foute in grammatika/spelling/woordgebruik/punktuasie, wat dit grootliks moeilik verstaanbaar maak. Soms kan 'n mate van sinvolheid bespeur word. Paragrafe afwesig of lukraak. Ken 1 punt toe. • Digtheid van foute verskuil betekenis. Hele gedeeltes onmoontlik om as Afrikaanse skryfwerk te herken. Paragrafe afwesig of lukraak. Ken 0 punte toe.